

BRIAN MAY + KERRY ELLIS

TESTI E TRADUZIONI



GOLDEN DAYS

TESTI E TRADUZIONI

GOLDEN DAYS

TESTI E TRADUZIONI

LOVE IN A RAINBOW	L'AMORE IN UN ARCOBALENO
ROLL WITH YOU	GODERMI LA VITA CON TE
GOLDEN DAYS	GIORNI DORATI
IT'S GONNA BE ALL RIGHT (THE PANICK ATTACK SONG)	ANDRÁ TUTTO BENE (LA CANZONE DELL'ATTACCO DI PANICO)
AMAZING GRACE	GRAZIA MERAVIGLIOSA
ONE VOICE	UNA VOCE
IF I LOVED YOU	SE TI AMASSI
BORN FREE	NATA LIBERA
PARISIENNE WALKAWAYS	MARCIAPIEDI DI PARIGI
I WHO HAVE NOTHING	IO CHE NON HO NIENTE
THE KISSING ME SONG	LA CANZONE DEL BACIO
STORY OF A HEART	LA STORIA DI UN CUORE
CAN'T HELP	NON POSSO FARE A MENO
FALLING IN LOVE	DI INNAMORARMI

LOVE IN A RAINBOW

(BRIAN MAY , KERRY ELLIS)

Love in a rainbow
(Love in a rainbow)
Love in a rainbow. . .

Make love in a rainbow
Give love and be free
Make love, make the day glow
Love gives you everything
you need

Find love in a rainbow
Give love to a friend
Make love, make the pain go
Love finds you at the rainbow's
end

Breathe in, every colour
in the sky
Taste the gentle rain
As all your dreams go
dancing by
Calling you away

Dream dreams in a rainbow
Make new flowers grow
Sweet love in a rainbow
Love finds you everywhere
you go

Make love in a rainbow
Sweet dreams guaranteed

Make love, make the rain go
Love gives you everything
you need

How long did you wish upon
that star?
Know your golden angel
loves you
Just the way you are

Make love in a rainbow
Love in a rainbow
Love in a rainbow. . .

Believe in a rainbow
No bridge too far
Make love in a rainbow
Love makes you everything
you are

Make love in a rainbow
(Make love, make love)
Sweet dreams guaranteed
(Sweet dreams guaranteed)
Make love, make the rain go
Love gives you everything
you need

Love in a rainbow. . .

Make love in a rainbow. . .

L'AMORE IN UN ARCOBALENO

(BRIAN MAY , KERRY ELLIS)

*L'amore in un arcobaleno
(L'amore in un arcobaleno)
L'amore in un arcobaleno. . .*

*Far l'amore in un arcobaleno
Dare amore ed essere liberi
Far l'amore, far risplendere
il giorno
L'amore ti dà tutto ciò
di cui hai bisogno*

*Trovare l'amore in un arcobaleno
Dare amore ad un amico
Far l'amore, far sparire il dolore
L'amore ti troverà alla fine
dell'arcobaleno*

*Respira tutti i colori del cielo
Assapora la pioggia leggera
Mentre tutti i tuoi sogni
ci ballano sotto
Portandoti via*

*Fare bei sogni in un arcobaleno
Far crescere nuovi fiori
L'amore è dolce in un arcobaleno
L'amore ti trova ovunque tu vada*

*Far l'amore in un arcobaleno
I bei sogni sono garantiti*

*Far l'amore, far sparire la pioggia
L'amore ti dà tutto ciò
di cui hai bisogno*

*Per quanto tempo hai affidato
il tuo desiderio a quella stella?
Sai bene che il tuo angelo dorato
ti ama
Proprio come sei*

*Far l'amore in un arcobaleno
L'amore in un arcobaleno
L'amore in un arcobaleno. . .*

*Creedere negli arcobaleni
Nessun passo è troppo azzardato
Far l'amore in un arcobaleno
L'amore ti rende ciò che sei*

*Far l'amore in un arcobaleno
(Far l'amore, far l'amore)
I bei sogni sono garantiti
(I bei sogni sono garantiti)*

*Far l'amore, far sparire la pioggia
L'amore ti dà tutto ciò
di cui hai bisogno*

L'amore in un arcobaleno. . .

Far l'amore in un arcobaleno. . .

ROLL WITH YOU

(BRIAN MAY, KERRY ELLIS)

I was a girl of just a few words
Playin' in the sun
Just a little kid chasin'
bluebirds

And singing just for fun
But now I found my voice
And now I've made my choice
Gonna shout it out
Put it all about
Now I can make some noise

I wanna roll with you
I wanna roll with you - oh yeah

In my life I go with my hunches
It always was that way
I guess I always roll
with the punches
It's all fun and games I say
When the clouds appear
and it's all grey
I know soon they'll blow away
But I have to say
Cos I feel this way
If that's the way we roll...

I wanna roll with you
I wanna roll with you

In my world there ain't no free
lunches
I worked my way to everythin'
I own

But I think of you in the coffee
bar
And drivin' in my car
And when they say
we won't get far

I say
La la la la laaaa
Cos baby ... You're a star!

I wanna roll
I wanna roll
I wanna roll
Let me hear ya
I wanna roll
I wanna roll
I wanna roll
I wanna roll with you

I don't expect perfection
I don't need you to make a fuss
You don't have to make me
the Queen of Spain
Cos I don't need that stuff
Just call me on my iPhone
And tell me you're
comin' round
I say, "Where you been?
It's late O'clock"
And Babe - I - have - to - rock!

(You gotta rock!)
And roll with you ...

La la - la la
I wanna roll with you
La la - la la
I wanna roll with you
I wanna roll...

Gotcha! Gotcha! Gotcha!

I wanna rock -
And roll with you

GODERMI LA VITA CON TE

(BRIAN MAY, KERRY ELLIS)

Ero una ragazza di poche parole
Che giocava al sole
Una ragazzina a caccia di sogni
Che cantava solo
per divertimento
Ma ora ho trovato la mia voce
Ed ho fatto la mia scelta
Lo griderò forte
Lo griderò ai quattro venti
Finalmente tutti mi sentiranno

Voglio godermi la vita con te
Voglio godermi la vita con te
- oh sì

Nella vita vado ad intuito
Sono sempre stata così
Ho sempre fatto buon viso
a cattivo gioco
È tutto un gioco, dico io
Quando le nuvole appaiono
e tutto diventa grigio
So che presto scompariranno
Ma devo dire
Perché mi sento così
Se questo è il nostro modo
di fare

Voglio godermi la vita con te
Voglio godermi la vita con te

Nel mio mondo nulla è gratis
Mi sono guadagnata tutto ciò
che ho
Ma penso a te quando sono
al bar

Quando guido la macchina
E quando dicono
che non dureremo
lo dico La la la la laaaa

Perché sai ... Sei una stella!
Voglio godermi la vita
Voglio godermi la vita
Voglio godermi la vita
Fatti sentire
Voglio godermi la vita
Voglio godermi la vita con te

Non mi aspetto
che tu sia perfetto
Non ho bisogno di te
per creare scompiglio
Non devi farmi diventare
la Regina di Spagna
Perché non ho bisogno
di quella roba
Basta che mi chiami al telefono
Per dimmi che stai arrivando
Ti dico, "Dove sei stato? È tardi"
E baby, io - mi - devo -
scatenare!

(Ti devi scatenare!)
e stare con te...

La la - la la
Voglio godermi la vita
La la - la la
Voglio godermi la vita
Voglio godermi la vita
...

Preso! Preso! Preso!

Voglio scatenarmi -
E voglio godermi la vita



GOLDEN DAYS

(BRIAN MAY)

Golden corn waving in the sun
Golden days unaware we run
Well I won't forget the sound
Golden dreams shattered
on the ground

Oh I miss you
Golden days
Oh you'll never know
Golden days

In the sunshine of this year
I remember your face so clear
If you want we can
journey back
Find the traces of our
golden days

Golden days
Golden days
How I miss you
Those golden days

Say you hear me
Say your heart beats
Say your love burns on
in the rain
And I'll touch you
And I'll hold you once again

Golden corn waving in the sun
Golden days unaware we run
Ooooh . . .

(Golden days)
Golden days
(Welcome home)
Welcome home
(Oh you'll never know how
I missed you)
How I missed you
(Golden days)
Golden days. . .

My golden days

*Il grano dorato che ondeggia
al sole
Giorni dorati, ne fuggiamo via
inconsapevoli
Beh, non voglio dimenticame
il suono
Sogni d'oro in frantumi per terra*

*Oh, mi mancano
I giorni dorati
Oh, non lo saprai mai
Giorni dorati*

*Sotto il sole di quest'anno
Ricordo il tuo viso così
chiaramente
Se vuoi possiamo tornare indietro
A cercare le tracce dei nostri
giorni dorati*

*Giorni dorati
Giorni dorati
Quanto mi mancano
Quei giorni dorati*

GIORNI DORATI

(BRIAN MAY)

*Dimmi che mi senti
Dimmi che il tuo cuore batte
Dimmi che il tuo amore brucia
sotto la pioggia
E ti toccherò
E ti stringerò ancora una volta*

*Il grano dorato che ondeggia
al sole
Giorni dorati, ne fuggiamo via
inconsapevoli
Ooooh . . .*

*(Giorni dorati)
Giorni dorati
(Bentomati)
Bentomati
(Oh non saprete mai quanto mi
siete mancati)
Quanto mi siete mancati
(Giorni dorati)
Giorni dorati*

I miei giorni dorati

IT'S GONNA BE ALL RIGHT (THE PANICK ATTACK SONG)

(BRIAN MAY)

(Panic attack - attack attack
attack attack. . .)

I can't get my breath
Pain beatin' in my chest
Got nothin' left
Kinda feels like life or death

I got a feelin' of fear
Don't know why I'm here
Keep thinking that you're near
Telling' me. . . "Hold on!"

It's gonna be all right
It's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
Stop and breathe
Stop and breathe

It's gonna be all right
It's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
Don't know how, but I gotta
believe

(Attack attack attack attack. . .)

Flush on my face
Desperate for a better place
Keep thinking that I can't go on
Look around and everything's
wrong

Now the fear speaks loud
Looking for you in every crowd
Feel a chill when I turn around
Can't feel no solid ground

Hold on, hold on. . .
It's gonna be all right
It's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
Stop and breathe
Stop and breathe

It's gonna be all right
Yeah it's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
I don't know how,
but I still believe

I feel like I'm falling
The world is destroyed
As I hurl myself into the void
But angels are calling
I know as we're falling
By a miracle they catch us
when we fall

Hold on tight
Gotta hold on tight
I don't know how,
but I have to believe

It's gonna be all right
It's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
Stop and breathe
Stop and breathe
Stop!

It's gonna be all right
It's gonna be all right
Somehow it's gonna be all right
Tell me that you'll always
believe

ANDRÀ TUTTO BENE (LA CANZONE DELL'ATTACCO DI PANICO)

(BRIAN MAY)

(Attacco di panico – attacco
attacco attacco attacco. . .)

Non riesco a respirare
Il dolore mi opprime il petto
Non mi è rimasto niente
Sembra quasi la fine del mondo

Ho paura
Non so perché sono qui
Continuo a pensare che tu sia qui
A dimmi. . . "Resisti!"

Andrà tutto bene
Andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Fermati e respira
Fermati e respira

Andrà tutto bene
Andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Non so come, ma devo crederci

(Attacco attacco attacco
attacco. . .)

Rossore sul mio viso
Cerco disperato un posto migliore
Continuo a pensare di non poter
più andare avanti
Mi guardo intorno
ed è tutto sbagliato

Ma ora la paura grida forte
Ti cerco in ogni momento
Sento un brivido quando
mi guardo intorno
Non sento più la terra sotto

ai piedi
Resisti, resisti. . .

Andrà tutto bene
Andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Fermati e respira
Fermati e respira

Andrà tutto bene
Sì andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Non so come,
ma ci credo ancora

Mi sento cadere
Il mio mondo è come distrutto
Mentre mi lancia nel vuoto
Ma sento che gli angeli
mi stanno chiamando
So che mentre cadiamo
Come per miracolo
loro ci afferano

Reggiti forte
Devi reggerti forte
Non so come, ma devo crederci

Andrà tutto bene
Andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Fermati e respira
Fermati e respira

Fermati!
Andrà tutto bene
Andrà tutto bene
In qualche modo andrà tutto bene
Dimmi che ci crederai sempre



AMAZING GRACE

(JOHN NEWTON, TRAD. ARR. BRIAN MAY)

Amazing grace, how sweet
the sound
That saved a wretch like me
I once was lost, but now
I'm found
Was blind, but now I see

T'was grace that taught
my heart to fear
And grace my fears relieved

How precious did
that grace appear
The hour I first believed

Amazing grace, how sweet
the sound
That saved a wretch like me
I once was lost, but now
I'm found
Was blind, but now I see

ONE VOICE

(RUTH MOODY)

This is the sound of one voice
One spirit, one voice
The sound of one who makes
a choice

This is the sound of one voice
This is the sound of one voice

This is the sound of voices two
The sound of me singing
with you
Helping each other
to make it through
This is the sound of voices two
This is the sound of voices two

Ooh ooh. . .
One voice

This is the sound of voices
three
Singing together in harmony
Surrendering to the mystery
This is the sound of voices

three
This is the sound of voices
three

(Everybody)
This is the sound of all of us
Singing with love and the will
to trust
Leave the rest behind, it'll turn
to dust
This is the sound of all of us
This is the sound of all of us

Ooh ooh. . .
One voice

This is the sound of one voice
One spirit, one voice
The sound of one who makes
a choice
This is the sound of one voice
This is the sound of one voice

GRAZIA MERAVIGLIOSA

(JOHN NEWTON, TRAD. ARR. BRIAN MAY)

*Grazia meravigliosa,
com'è dolce il suono
Che ha salvato un miserabile
come me
Prima ero perso, ma ora mi sono
ritrovato
Ero cieco, ma adesso ci vedo
È stata la Grazia ad insegnare
il timore al mio cuore
E la Grazia ha alleviato
le mie paure*

*Quanto preziosa appare quella
Grazia
Nell'ora in cui ho iniziato
a credere*

*Grazia meravigliosa,
com'è dolce il suono
Che ha salvato un miserabile
come me
Prima ero perso,
ma ora mi sono ritrovato
Ero cieco, ma adesso ci vedo*

UNA VOCE

(RUTH MOODY)

*Questo è il suono di una voce
Uno spirito, una voce
Il suono di chi compie una scelta
Questo è il suono di una voce
Questo è il suono di una voce*

*Questo è il suono di due voci
Sono io che canto con te
Mentre ci aiutiamo a vicenda
Questo è il suono di due voci
Questo è il suono di due voci*

Ooh ooh. . . Una voce

*Questo è il suono di tre voci
Che cantano insieme in armonia
Che si arrendono al mistero
Questo è il suono di tre voci*

*Questo è il suono di tre voci
(Tutti insieme)*

*Questo è il suono di tutti noi
Che cantiamo con amore
e con la voglia di credere
Lasciate il resto alle spalle,
si trasformerà in polvere
Questo è il suono di tutti noi
Questo è il suono di tutti noi*

Ooh ooh. . . Una voce

*Questo è il suono di una voce
Uno spirito, una voce
Il suono di chi compie una scelta
Questo è il suono di una voce
Questo è il suono di una voce*

IF I LOVED YOU

(OSCAR HAMMERSTEIN II, RICHARD RODGERS)

If I loved you
Time and again I would try
to say
All I'd want you to know

If I loved you
Words wouldn't come
in an easy way
Round in circles I'd go

Longing to tell you, but afraid
and shy
I'd let my golden chances pass
me by

Soon you'd leave me
Off you would go

in the mist of day
Never, never to know
How I loved you, if I loved you

Longing to tell you,
but afraid and shy
I'd let my golden chances pass
me by

Soon you'd leave me
Off you would go
in the mist of day
Never, never to know
How I loved you, if I loved you

BORN FREE

(JOHN BARRY, DON BLACK)

Born free, as free as the wind
blows
As free as the grass grows
Born free to follow your heart

Live free
and beauty surrounds you
The world still astounds you
Each time you look at a star

Stay free, where no walls
divide you
You're free as a roaring tide
So there's no need to hide

Born free, and life is worth

living
But only worth living
When you're born free
Born free

No man should choose your
life for you
No man has the right to say
You'll live or die - today

Born free, and life is worth
living
But only worth living
When you are free
Born free

SE TI AMASSI

(OSCAR HAMMERSTEIN II, RICHARD RODGERS)

*Se ti amassi
Proverei a dirti in continuazione
Tutto ciò che vorrei tu sapessi*

*Se ti amassi
Le parole non verrebbero fuori
facilmente
Continuerei a girare in tondo*

*Non vedo l'ora di dirtelo, ma
sono così timido e spaventato
Che mi lascerei scappare tutte
le occasioni d'oro*

Mi lasceresti subito

*Te ne andresti nella nebbia
E mai, mai sapresti
Quanto ti ho amato, se ti amassi*

*Non vedo l'ora di dirtelo,
ma sono così timido
e spaventato
Che mi lascerei scappare tutte
le occasioni d'oro*

*Mi lasceresti subito
Te ne andresti nella nebbia
E mai, mai sapresti
Quanto ti ho amato, se ti amassi*

NATA LIBERA

(JOHN BARRY, DON BLACK)

*Nata libera, libera come
il vento che soffia
Libera come l'erba che cresce
Nata libera di seguire il tuo cuore*

*Vivi libera, la bellezza ti circonda
Il mondo continuerà
a sorprenderti
Ogni volta che guarderai
una stella*

*Resta libera, dove non ci sono
muri che dividono
Sei libera come una marea
ruggente
E non hai bisogno di nasconderti*

*Nata libera, la vita è bella
Ma vale la pena di viverla
Solo se nasci libero
Se nasci libero*

*Nessuno dovrebbe scegliere la
vita per te
Nessun uomo dovrebbe avere il
diritto di dire
Vivrai o morirai - oggi*

*Nata libera, la vita è bella
Ma vale la pena di viverla
Solo se nasci libero
Se nasci libero*

PARISIENNE WALKAWAYS

(PHIL LYNOTT , GARY MOORE)

I remember Paris in '49
The Champs Élysées,
Saint Michel
Old Beaujolais wine
And I recall that you were mine
In those Parisienne days

Looking back
at the photographs

Those Summer days spent
outside corner cafes
Oh I could write
you paragraphs
About my old Parisienne days

I recall -
Parisienne days

MARCIAPIEDI DI PARIGI

(PHIL LYNOTT , GARY MOORE)

*Mi ricordo Parigi nel '49
Gli Champs Élysées, Saint
Michel
Il buon vino di Beaujolais
E ricordo che eri mio
In quei giorni a Parigi*

Riguardo le vecchie foto

*Quei giorni d'estate passati
nei caffè all'aperto
Oh, potrei scrivere libri interi
Sui miei giorni a Parigi*

*Ricordo –
Quei giorni a Parigi*

I WHO HAVE NOTHING

(CARLO DONIDA, MOGOL, JERRY LEIBER, MIKE STOLLER)

I, I who have nothing
I, I who have no one
Adore you and want you so
I'm just a no one
With nothing to give you but. . .
I love you

Io, uno dei tanti
Io, che non ho niente
Ti chiedo, Amore mio
Di dedicare la tua Vita solo
a me

I love you - Per sempre
I love you
I love you
I love you

He, he buys you diamonds
Bright sparkling diamonds
But believe me dear when I say
That he can give you the world
But he'll never love you the way
I love you

Io, uno dei tanti
Io, che non ho niente
Ti giuro che il nostro amore
Potrà cambiare la nostra vita
E in noi vivrà

I love you, I love you, I love you,
I love you, I love you
I love you

He can take you any place
he wants
To fancy clubs and restaurants
But I can only watch you with
My nose pressed up against
the window pane

I, I who have nothing
I, I who have no one
Must watch you go dancing by
Wrapped in the arms
of somebody else
When darling it's I. . .
Who loves you

I love you

IO CHE NON HO NIENTE

(CARLO DONIDA, MOGOL, JERRY LEIBER, MIKE STOLLER)

Io, che non ho niente
Io, che non ho nessuno
Ti adoro e ti desidero
così tanto
Ma io non sono nessuno
Non ho nulla da darti
se non. . .
Ti amo

Io, uno dei tanti
Io, che non ho niente
Ti chiedo, amore mio
Di dedicare la tua vita solo a me

Ti amo – per sempre
Ti amo
Ti amo
Ti amo

Lui, ti compra diamanti
diamanti,
luccicanti brillanti
Ma credimi cara
quando ti dico
che lui può anche donarti il
mondo intero
ma non ti amerà mai

Quanto ti amo io
Io, una dei tanti
Io, che non ho niente
Ti giuro che il nostro amore
Potrà cambiare la nostra vita
E in noi vivrà

Ti amo, ti amo,
ti amo, ti amo,
ti amo
ti amo

Lui ti porta ovunque vuole
In club sofisticati
e ristoranti di lusso
Ed io non posso fare altro che
guardarti con
Il naso schiacciato
contro il vetro
Io, che non ho niente
Io, che non ho nessuno
Devo guardarti ballare
Tra le braccia di un altro
Quando amore sono io. . .
Quello che ti ama

Ti amo

THE KISSING ME SONG

(BRIAN MAY , KERRY ELLIS)

It was a stone cold night
And when the snowflakes fell
We had to hold on tight
Before our last farewell

Then the darkness took
you from me
As you walked into the night
You said you'd never change
You'd never change your mind
And then I looked away
And I could see you kissing me
Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me

I can see you, I can see you,
I can see you
Kissing me, kissing me,
kissing me
I can see you, I can see you,
I can see you
Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me, kissing me

It was a lonely night
When I was watching the TV
Low and behold on tight
There you were singing
about me

It was a lonely song of freedom
How you had to fly away
You said you'd never change
You'd never change your mind
And then I closed my eyes
And I could see you kissing me

Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me

I can see you, I can see you
I can see you
Kissing me, kissing me,
kissing me
I can see you, I can see you,
I can see you
Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me, kissing me

Now as the years go by
I still dream the same dream
But I still wonder why
Things are not what they seem

I still hear you sayin' baby
You will never stay the night
I guess you'll never change
You'll never change your mind
And then I close my eyes
And I can see you kissing me
Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me, kissing me. . .

I can see you, I can see you,
I can see you
Kissing me, kissing me,
kissing me
I can see you, I can see you,
I can see you
Kissing me, kissing me, kissing
me, kissing me, kissing me. . .

I can see you. . .

LA CANZONE DEL BACIO

(BRIAN MAY , KERRY ELLIS)

*Era una notte freddissima
E quando la neve ha iniziato
a cadere*

*Ci siamo dovuti stringere forte
Prima di lasciarci*

*Poi il buio ti ha portato via da me
Mentre camminavi nella notte
Hai detto che non saresti
mai cambiato
Che non avresti
mai cambiato idea*

*Poi ho distolto lo sguardo
E ti ho visto che mi baciavi
Baciami, baciami, baciami,
baciami*

*Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci
Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci,
mi baci, mi baci*

*Era una notte desolata
E mentre guardavo la TV
Che mi prenda un colpo
C'eri tu che cantavi per me*

*Era una canzone triste sulla
libertà
Su come dovevi volare via
Hai detto che non saresti mai
cambiato
Che non avresti
mai cambiato idea
Poi ho chiuso gli occhi*

*E ti ho visto che mi baciavi
Baciami, baciami, baciami,
baciami*

*Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci
Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci,
mi baci, mi baci*

*Ma ora che gli anni passano
Faccio ancora lo stesso sogno
E mi chiedo ancora perché
Le cose non sono mai quello
che sembrano*

*Riesco ancora a sentirti dire
baby*

*Non rimarrai mai per la notte
Forse non cambierai mai
Non cambierai mai idea
Poi chiudo gli occhi
E ti vedo che mi baci
Baciami, baciami, baciami,
baciami, baciami*

*Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci
Posso vedere, posso vedere,
posso vedere
Che mi baci, mi baci, mi baci,
mi baci, mi baci*

Posso vederti. . .





STORY OF A HEART

(ÞJÖRN ULVAEUS , BENNY ANDERSSON)

“This is my story. A story
of a heart. And all of it mine.”

It must have been him
Just a glimpse of a face
in the crowd
That’s all it takes
My heart is racing

I stand in a trance
As I stare at the back of a bus
Knowing there’s no use
denying
I can’t stop thinking ‘bout us

The story of a heart
A story all of it mine
And you took it from me
Every glorious line
I was safe and warm
And now I’m out in the cold
And I know I shouldn’t have
told -
My story

I try to resist
But the images keep coming
through
So many years
Still I’m defenceless
The house by the lake
His hands resting a while
on the oars
Speaking with quiet conviction
Carefully unlocking doors

The story of a heart
I laid myself open wide

Let you read the pages
Where the ink hadn’t dried
All emotion pent-up inside -
My story

Did he see me
Or did I just imagine it all
Putting a face on a stranger
A face I find more and more
hard to recall

Never giving up
I looked for you everywhere
Time went by and sadness
took the place of despair
In a way you’ll stay with me
til death do us part”
Like a shadow deep
in my heart -
Forever

Story of a heart
It’s a story of a heart. . .

The story of a heart
I laid myself open wide
Let you read the pages
Where the ink hadn’t dried
Swept away and lost in love
What was I to do
I just had to give it to you -
My story

A story of a heart
And all of it mine

“Now you’ve heard my story.”

LA STORIA DI UN CUORE

(ÞJÖRN ULVAEUS , BENNY ANDERSSON)

“Questa è la mia storia. La storia
di un cuore. Un cuore tutto mio.”

Doveva essere lui
Ho intravisto il suo viso tra la folla
È bastato questo
A far battere il mio cuore

Sono quasi in trance
Mentre fisso il retro
di un autobus
Sapendo che è inutile negare
Che non posso fare a meno
di pensare a noi due

La storia di un cuore
Una storia tutta mia
Me l’hai rubata
Ogni gloriosa battuta
Ero al caldo ed al sicuro
Mentre ora sono fuori al freddo
E so che non avrei mai dovuto
raccontare –
La mia storia

Cerco di resistere
Ma le immagini continuano a
tomarmi alla mente
Dopo tanti anni
Sono ancora senza difese
La casa sul lago
Le sue mani che rimangono
un po’ sui remi
Parlando con dolce convinzione
Ed aprendosi un passaggio
con attenzione

La storia di un cuore
Mi sono aperta completamente
Ti ho lasciato leggere le pagine
Dove l’inchiostro non si era

ancora asciugato
Tutte le emozioni racchiuse –
Nella mia storia

Lui mi ha vista davvero?
O me lo sono soltanto
immaginato?
Dare un volto ad uno
sconosciuto
Un volto che mi è sempre più
difficile ricordare

Non mi arrendo
Ti cerco ovunque
Il tempo passa, e la tristezza
prende il posto
della disperazione
In qualche modo, tu sarai con
me finché morte non ci separi
Come un’ombra nel mio cuore –
Per sempre

La storia di un cuore
Questa è la storia di un cuore

La storia di un cuore
Mi sono aperta completamente
Ti ho lasciato leggere le pagine
Dove l’inchiostro non si era
ancora asciugato
Spazzata via ed innamorata
persa
Cosa dovevo fare?
Potevo solo regalarti –
La mia storia

La storia di un cuore
Una storia tutta mia

“Ora sai la mia storia.”

CAN'T HELP FALLING IN LOVE

(HUGO PERETTI, LUIGI CREATORE, GEORGE, DAVID WEISS)

Wise men say
Only fools rush in
But I can't help falling in love
with you

Shall I stay?
Would it be a sin?
If I can't help falling in love with
you

Like a river flows
Surely to the sea
Darling, so it goes
Some things are meant to be

Take my hand
Take my whole life too
For I can't help falling in love
with you

Like a river flows
Surely to the sea
Darling, so it goes
Some things are meant to be

Take my hand
Take my whole life too
For I can't help falling in love
with you
For I can't help falling in love
with you

NON POSSO FARE A MENO DI INNAMORARMI

(HUGO PERETTI, LUIGI CREATORE, GEORGE, DAVID WEISS)

*I saggi dicono
Che solo gli sciocchi
non cambiano
Ma io non posso fare a meno
di innamorarmi di te*

*Potrei rimanere?
Sarebbe un peccato?
Se non posso fare a meno
di innamorarmi di te*

*Come un fiume che scorre
Sicuro verso il mare
Dolcezza, funziona così
Certe cose sono destinate*

*Prendi la mia mano
Prendi anche tutta la mia vita
Perché non posso fare a meno
di innamorarmi di te*

*Come un fiume che scorre
Sicuro verso il mare
Dolcezza, funziona così
Certe cose sono destinate*

*Prendi la mia mano
Prendi anche tutta la mia vita
Perché non posso fare a meno
di innamorarmi di te
Perché non posso fare a meno
di innamorarmi di te*

Kerry Ellis: Voce
Brian May: Chitarra, Voce, Tastiere, Sitar e Gayageum

John Miceli: Batteria, eccetto nei brani 8, 11
Rufus Tiger Taylor: Batteria 8, 11
Neil Fairclough: Basso nei brani 1, 2, 3, 4, 9, 10, 12
Brian May: Basso nei brani 1, 6, 8, 11
Jeff Leach: Tastiere nei brani 2, 5, 9, 11, 12

Irene Fornaciari: Special Guest in “I Who Have Nothing”

Prodotto da Brian May & Kerry Ellis
Arrangiamenti di Brian May

Co-produttori ed ingegneri del suono: Justin Shirley-Smith
e Kris Fredriksson
Registrato e mixato presso gli Allerton Hill Studios, England

Co-ingegneri del suono: John Miceli (Sound Check Studios),
Joshua J. Macrae (The Priory), Stanislav Baroch (CNSO
Studios Praga)

Orchestra per “Born Free”:
Orchestra Sinfonica Nazionale della Repubblica Ceca

Arrangiamenti: Brian May e Steve Sidwell
Direttore d'orchestra: Steve Sidwell

Masterizzato da Kevin Metcalfe presso The Soundmasters

Management per Brian May: Jim Beach
Management per Kerry Ellis: Daniel Hinchcliffe
Addetto alle chitarre: Pete Malandrone

Cover concept: Brian May
Package design: Johnathan Elliott
Fotografia: Andrew Whitton
Testi originali tratti dall'album “Golden Days”

di Brian May e Kerry Ellis, 2017

www.brianmay.com
www.kerryellis.com

www.queenonline.com
www.wewillrockyou.it

Traduzioni in italiano a cura di:
Barbara Mucci
Raffaella Rolla
grafica e impaginazione: Chiara Tomaini

1 LOVE IN A RAINBOW 2 ROLL WITH YOU 3 GOLDEN DAYS
4 IT'S GONNA BE ALL RIGHT (THE PANIC ATTACK SONG) 5 AMAZING GRACE 6 ONE VOICE
7 IF I LOVED YOU 8 BORN FREE 9 PARISIENNE WALKWAYS 10 I WHO HAVE NOTHING
11 THE KISSING ME SONG 12 STORY OF A HEART 13 CAN'T HELP FALLING IN LOVE



 **SONY MUSIC**

© & © 2017 Sony Music Entertainment UK Ltd under exclusive licence from Duck Productions Ltd. All trademarks and logos are protected. All rights reserved. Distributed by Sony Music Entertainment. Made in the EU.
Sony Music Entertainment International Services GmbH, PO Box 510, 33311 Gütersloh, Germany. LC12723 BIEM / GEMA 88985425362